

ACC. N:R M. 15384 : 1-22.

Landskap: Skåne Upptecknare: Karin Petri, Bjärnum  
Härad: V. Göinge Berättare: " " "  
Socken: N. Skarp Berättarens yrke: bohbinderare  
Uppteckningsår: 1960 Född år 1896 i N. Skarp

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

Barnets vård och uppfostran under förskole-  
åldern. s. 1-22.

(se B-arkivet: m. B. 21644-21649.)

LUF 98

9/11-60

Mitt barndomshem var ett lantbrukare-  
 hem och var jag kommit till bestämt  
 rör del min egen barndom och  
 del vad jag och min samt andra  
 i bygden berättat om sin barndom.  
 Samtliga förhållandena gällande hemmet  
 och arbetet där, de så angivna,  
 mycket färdiga förskickade (tiden 1860  
 - 1900). Min far, familjen bokbindare  
 och Peto berättade: att han som barn  
 många gånger fick vara inrelat där  
 fanns också gå korv och lufsa ej  
 var hemmet. Lufsa var stannskädd lufsa +  
 alla "kalekter" för stannskädd lufsa +  
 Rannbyns rötter med jämtgjöring i  
 Ljungbyhed. Hemmet var något sådant  
 värbäret, far berättade att då han var  
 c:a 4 år levde vi gäll som hela

Bjärnum by. Farmor, som var född  
 på Bjärnum, och hade sin moder där  
 läste då in i Häringa och sprang till  
 Bjärnum c:a 2 km. Där äro hjälpa till  
 vid <sup>slaktning</sup> brändan. För hennes äro eldfakta  
 från sticket till stugan i gården i  
 Ståttaröd, och hon som kom Häring,  
 lyckades ta sig ut genom äro fönster  
 och med betonen släcka elden, varefter  
 hon brötte köp in igen by "Farmor var  
 mycket stäng" och kunde använda  
 rivet för äro gamla hant säte och  
 "det skulle aldrig följa mig in" sade  
 hon, "äro följda springa efter till  
 Bjärnum". Efter 5 år äro lärd hon sig  
 läsa och beröta, som äro, skolan har  
 en skolemästar Pylander i Bjärnum.  
 Bjärnum skola byggd 1869, ligger vid kyrkan  
 \* (från husen som brändes)

och är samma byggnad som 1949 flyttades  
till Hornbygdsparken och benämns Lise  
museum.

Hon berättar att hon aldrig som barn fick  
äta tillammans med de utena då det var  
frömmade med vid borden, "han skulle vänta  
Lise sist", ej heller fick hon delta i något  
pompas då andra än föräldrarna var  
med "han ska låta andra följa och själva  
laga" "Tidid skulle han få vid mat-  
tiderna: "Låt maten lyta mannen"  
och ett vänligt uttryck i min egen  
barnsams ögon och "Såra om du blir  
färdigad, låt annars". Vänligen kallade  
kungen sin syster för och sin moder Men  
Tina föräldrar som sades aldrig, Du  
skall få vara mer ej heller i min hem  
Lise ansågs som best på värld.

Tringai kom beord Toyare har jag i min  
 barndom hört att äldre barn sake  
 sin sina föädrar. Tär "finare" kom ha  
 jag till och med hört att det var  
 barnen ej fick tilltala sina föädrar  
 att niga och respektive bage fönt och  
 säga "Hej" "Hej" "Hej" och sin kom de  
 utomst skalidern Tär skilde i sin  
 Rindagsmanation där fadern var mycket  
 sträng. Niga, resf. lyfte på mössen fick  
 till och i mig kom vid 2-3 års ålder annan  
 skett det "Du du stgo i bnen" då det gunde  
 flickor och sin pojkarne sade: "Har du  
 ägg i mössen". En gammal Kent arkare  
 som var kommit sked vid mig kom brukade  
 säga: "Beda mössen med hant\* allen  
 "att du rädd om inuinsen" (lösen omude  
 som ty många barn hade kvordlös fader  
 liden) \* Tär mössen mycket hant.

Både far och mor var nog i allmänhet  
 mycket muna om att låta sina barn "helt  
 och hyfsning" (som det heter) och föräldrarnas  
 vilja var barnens lag. Både barnet nogan  
 egen vilja och så det ofta: "Din vilja sitter  
 i massa resp. faras brödlida eller biot-  
 kaka, Din vilja sitter i en "ka'sons ämne"  
 (ärenden på de värdstuen) Din vilja sitter  
 i "kåven" eller "limmen" (Björkströster av-  
 vänder än sofa med och kallas "kåt" eller  
 "limme"). "När du kan få de sål så får  
 du bestämna sål" / sål = själ. få = för-  
 säga) "Lå länge du har fötterna under fars  
 barannre så lyder du" / ~~Lå länge du har fötterna~~  
 (= Lå länge du har fötterna under fars barände  
 så lyder du)  
 Man skände barnen med "hornen"  
 (Uggla) "bränngubben" som sedan kan i

6

ACC. N:R M. 15384:6.

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

6

kommer "skasnean" som ansågs förudda  
barn (och även äldre) de de gick enom-  
ma i skogen. (Man skulle vända ut och in  
Barn fick inte peta i någons född  
kom skitbär och tog dem)

Om de såg någon ha ett eller med något  
annat litet så fick inte deus lärmas  
"Gör du det kan du snart gå till  
säden" Turling var den andra masite  
"du kommer den orde och far dig"  
Den andra komma om den som inte  
ville vänta sig var "Musaba i öronen  
krigaba i näsan, "pisserad" snart  
kommer räden a far dig", en annan  
komma var: "Togt de sejla inte  
för du far snikarna de" (snyt dig  
"sejla" inte / du & lär inte snoret kinn)  
för du kommer snikarna och far dig")  
\* (Don ante berättades också "barnpär")

Barnen hade ofta en liten papp och en liten.  
 När det blev som fiske de ofta sammas om  
 samma papp som de oftast vändes upp och  
 och ner och färdades med snöre så draga  
 den med övre golv i denna kostades  
 barnets tillhållighet (eventuell lekstuga, etc.)  
 Sedan barnen kunde börja att vara ute  
 fiske de vanligen en krusmikad vagn  
 s.k. "fiskevagn" och på vintern en slida  
 s.k. "drätt" fönt 1909 började den fönta  
 spelslättingen.

*För* ~~med~~ "drätt" en bröda på var ledade ylle  
 konten 3 andra bröden var fönta den drög  
 av ett lemn och medan i armat ante  
 oftast var inte dessa sk. medan skada  
 med några stäcken, möjligt en  
 bandjarn i drätt fönt fönt fönt fönt fönt  
 (lilla drög)

*Byggnad  
 utkonstr.  
 som hade 1/2  
 av en drätt*



Som små lode banna en kott (färdig) \*  
 och lina en liten väst eller livlycke  
 knäp på ryggen eller fronten, & denna  
 väst färdig skumpebunden från och med ca  
 1895. Tidigare bandes skumpebanna utom  
 om knäp med röda eller svarta kant  
 med och utan färdig skumpebanna  
 och av lilla kottfärdig garnet spanns  
 i banna, (eller kottfärdig, spanns och lina) (eller  
 färdig färdig lode som lina av lilla lina  
 lina av färdig lina, och sådana lina (eller färdig lina)  
 minnes jag från min lida lina banna  
 skottet och plugg utom av lina av lina  
 sk. "Skumpebanna, vad lina, lina färdig  
 färdig, lina färdig på 1890 lina lina lina  
 lina lina lina av lina lina och lina  
 lina lina. Det var en stor skott för  
 ca lina i min banna av i lina  
 \* (om lina lina lina lina lina lina)



Stycke fyg som gick under västen  
eller direkt på skjutaren, fönt på 1890-  
Tallet förekom små stäcker (uppstående)  
för påskan i konfirmandens åren  
Undermin skallid gick vi mest med  
fräcker, fönt s.t. "yoeläs fräcker" och  
senare med "pudelfräcker" de föra  
och linrekade hatt i trä, de senare  
fänsdda med en patta av skinn stappade  
med säm bunt



Flickorna hade en kappa eller kofta  
(obs. ej stekad kofta) av något kamvävt  
fyg, enu köpt Loffel & ex. Tidigare användes  
streckade koftor förekom inu föra 1910  
omn väl kändade underlidjor  
I beand de snön var mycket djup  
gick vi gå med "zedoth sockor"  
skadda under med en sulka av  
(Kaval)

11

skinn. Gethaien slog ifrån sig  
vatten och <sup>stämpade</sup> ~~bes~~ ej så fast viken  
men man måste ha andra  
skumprar under för gethaisen  
"ä" på benen (d. u. s. de skoda ut var  
grova och varva.)

Småbarnas kläder d. u. s. linnen, byxor,  
rena kläder os komme tvättade ofta  
de barnen var mycket som kom lite  
stans fick de skifta undulslöder varje  
vecka, var 1/2 de dag eller en gång  
i månaden, beroende på mädrens  
renlighet. Under 1800-tal är jag  
hittat talas om mycket färdiga hem,  
där barnen var många, och de i  
beand fick ligga i sin säng och  
på bannaren springa bakom  
medan pöggan tvättades. Barnen

dem för förtroendet som de äro förtrodda som spådför  
som förtrodda utom i tvistens fall och

Lick hava varandra kläder efter  
varandra etc. Lida in på Gostalen  
hade buren vanligen bara i vardags  
klädnad eller kortryn och i gäbants-  
eller hög kortryn eller klädning.  
Skälficke Buren fick vanligen äta med  
sked ända upp i skålen, fick ej gå från  
bordet före ädren. I de allra flesta hem  
fick de läsa sig läsa till och från  
mellan samt säga tack till oss och  
får var hemma. De de ibland kommas  
enamma mellan får och tror var för  
arbete fick de en beäddit oftare utom  
smör kanske en förtroende och kanske  
kan en kortare påstå och lite sate  
ant efter råd och lögenhet  
s. k. "Lickan", (se föregående inlämning)  
beaktning, var ofta vanligt

hand de fattigare. Inne han har det  
 aldrig förekommit och jag har aldrig  
 hört om någon som antaga att de  
 inte hade bröd, <sup>istället</sup> men min morfar  
 kunde om en nödvändighet de kunde  
 kalas och baka och beordra i borden  
 samt att deras följande döpte det  
 i brännvin och gav sine barn för att  
 de skulle bli starka, detta var på  
 1820-talet. Morfar var född i Tausiva  
 socken, V. Gjönges härad, Skåne.  
 Liknande, om att döpa bröd i  
 keramik har jag hört berättas av  
 flera gamla fäddor före 1850.  
 Likaså skulle barn bli starka om  
 de åt mjölkbröd, så de var små.  
 Grynjäst var också mycket hälsa-  
 samt, men jag vad det luktade och  
 smakade illa.

Barnen gick på 1800-talet upp i samma  
vårda sättsaker utan möjligen konung  
där de hällde. Jag har hört många  
gamla berättelser om det funnos  
b.k. "Karekärningar" som gick omkring  
och sålde "styverskrapor" och kullen  
sin högtiderna: jul, påsk, och Midsum-  
mar och det var ju högtid de de  
kam, kungen gick då en kaka var.  
I min hem och i Jan hem har detta  
ärdig förekomst. Man fann  
och min man brukade spättkakor,  
pockkakor och många andra kaka-  
kakor åt förmånade sin sålde  
"förmån" vilka bränsel och begräv-  
ningar, och givens bokade de åt  
sig själva och så både vetebröd och  
Småbröd.

Far och mor smittade än de lilla barn  
 beundras juar fick "kagesoraker" och  
 brödsoraker samt "krobbor" och tuktade  
 pärar (hembakade i ugnen efter en  
 brödtakt) och så fick de även "pysse-  
 kage" (en kaka som bakades i ugnen  
 medan den ännu sedades) den lita-  
 nade noulänningarnas läsked. I  
 min beundran fick vi brödsoraker,  
 och kakor samt, en och annan gång,  
 karameller. Sen vi blev i stadsdelen  
 köpte vi för 2 ann 5öre och kunde då  
 få en liten skat med 15-20 brödsora-  
 meller. Det var mycket vanligt att  
 föräldrarna lag med sig hem "färing-  
 kokarna", en av varje färing, de de varit  
 på begravningsen bäddar, och beundrar.  
 och då var det fäst för barnen



Någon gång förekom bevisops eller  
begärning, kanske månne givdes  
ofta till minde till de som nästan  
välkna, de var ju så "granna" med  
kulit frapper röster märken och  
alla sålles kunniderna och förekommo  
mycket sparsam (kare i välbärgde hem).  
Tänning etc.

Barnen fräntades varje dag i min kammar  
(Tillså kom kanske bara en gång i veckan)  
Som mycket små till barnen varom  
känd käre ofta och som 3,4,5 åringar  
kötades de i en kare, där de satt  
och någon fräntade av dem en  
och fräntade de varandra  
Hänt fräntades med sitt vatten  
och arkot på nässel röster.  
Förekom till kammarer dessa nu  
(med en fräntare)

på en papper eller en bricka och  
 smälles eller dödades med Funnageln  
 För luss kvämdes med "Paledilla" som  
 som kvämdes på apotek, eller och  
 kvämdes en delaktig av Deumaknoppes  
 och kvämdes med. När loppet användes  
 Gärpar i sängarna och lopp samman  
 Tongketi fattiga kom juke nog denna  
 hygien skata sig själv både den  
 kunde. Vi har på museet här  
 en karta av sömkanter som har  
 använts som "luskante på 1860-  
 70-talet, samt en "luskante" eller  
 "luskante" på skaffet som "Luskante"  
 en proté var namn jag ej har  
 skall nämna men som vid  
 hade på 1800-talet senare den  
 till den var ej bara de fattigaste  
 som hade luss.

\* Vid avtjän för de två siffrorna 18 som  
kasta sig fram igen så kommer sig domar,

Lull, Lullakull: Sam omå lullade man  
 roa lullar: med en gånna sig lullom  
 något och säga: "Var, var är lilla Per eller  
 Anna, ja där är hon ja, Titt, lull ut."\*  
 samt lilla den lilla en lulla lullor  
 genom en lilla lullor, händes  
 samman gång på gång, lullom klappa  
 i händerna och säga: "Baka, baka  
 lilla lulla, vylt upp lilla lullorna"  
 vid den senaste meningen lyfter  
 lullans händers uppåt och återhåller  
 som om den lullade något, upp i bakel  
 den annan lull var en lilla lull-  
 sammar bred lullor vid midjan <sup>ja lullor</sup> en  
 aransi sänglullor lullor sig en  
 efter en uppåt med lullans lull under  
 lilla man sade: "Kommer en lullor om  
 och lilla lilla lull, lilla lull lull lull  
 så säga <sup>lull</sup> pip, pip, pip!" Vi anten "pip pip, pip!"

Kärlade man kammē under hakan.

Imā kann fisk litta på kisten om  
några sådana gummor. Far och mor  
skäppte ut gubben och gummor

Suppen her och härlas enen andra  
djuret ut tidningar enen ut gamla-  
sien kätt de kunde och lärde

kamman djurens läsen Lex. Heu säger  
Suppen? "pubiliku" Vad säger hon?  
ha, ha, ha, kom a se på den väst\*

Vad säger guren? Näff Näff, vad  
säger hon? Bus, leu, leu, ja säger  
härten? Hui Hi, Hi, Vad säger katten?

Jam, jam, jam, ja qui à ja.  
Ja säger hundar? Vov, vov, vov,  
avē i olika tonarter.

Man berättade också samt olika be-  
rättelser. Både om Genovera var  
\*(man sade upp på den tiden väst "dåggas")

mycket vanlig, liksom berättelser  
om flickan som kom på förbuden  
föran beröra sina skar och de vid  
sjöns med i jorden. Vidare berättades  
händelser om Bibeln. Bland andra  
vid tidig ålder att sjunga: "Din klara  
sål går åter upp." "Tryggare kan ingen  
vara" med flera psalmer samt små sånger  
som "Den litas fågel sått en gång och  
sjöng i fjunskan, han hade sjungit  
dagens gång men dock ej sjungit mig"  
En sånglik som, "skära, skära kasse  
vem skall ha den kassa?"

Rida rida ronka, med fl.

En då äldre berättades om kvinnans  
berättades spökhistorier, min farfar  
var berömd på den punkten  
mycket hade berättats på

"Lögret" vänt med om, och jag min-  
nes ännu hur jag som 3-4 åring efter  
hans berättelser lyckte att alla sorters  
"pyrtingar" kunde föra fram under  
kond, stalar och sånger, men jag  
sag aldrig någonting var för henne  
då fick hon aldrig berätta om  
att vi kom hjälpa.

### Undervisning

Min mor lärde oss bidge till Gud  
som till en mycket till fader ej  
såsom någon vi behövde vara  
rädda för, men lärde oss vara  
rädda för att som fader och älskade,  
lärde oss vara ärliga och sanna.  
För var en kär man, men han  
lärde oss mycket gott och vi kunde  
fråga honom efter allt som vi ville

